

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sződri József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felelős szerkesztők:

Dr. Haus József és Dr. Fränkl Béla.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

házhoz küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:

Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.

Félévre 8 " | Egyes szám ára 16 fillér.

Tisza marad. Tisza megy.

Lugos, február 3.

(Sz. A.) Bukik-e majd vagy buktat? Ő eszi-e meg a hyénákat vagy azok rágják-e majd a esontjait? Haza megy-e Tisza a dominiumára Makai Zsiga bá'-val elintézni a borjas tehén ügyét, ha már a minapi lakomán meg nem beszélhette vele a dolgot vagy a keresztes hollók kárognak továbbra is az ország tanács házában? Győztesen kerül-e haza Bécsből vagy az obstruáló elemekből alakult ad hoc temetkezési vállalat szállítja majd haza a hulláját, proczesszióval a Pitreichék költségén? Egyáltalán: Ő kerül-e fölül vagy amazok? S ha mind nem így lesz, hanem úgy, hogy se azok nem vágodnak a porba, se Tisza nem esik fölül, hogy lesz, mint lesz? A Bartha Miklós vastag feje tudná esürni-csavarni azt a sok czikornyás kérdést, ami most sorjában fölvetődik a politika inkább dohos, mint puskaporos levegőjében.

Való igaz, hogy ez a mostani kis fegyverszünet valamiképp átlátszóbbá teszi a helyzetet ebben a zavaros atmoszférában. A bieska már nem akad meg a füstös levegőben s ha más egyéb használna is, hát legalább egy kis szuszhoz juthat az ember.

Szombaton elnapolódtak a Ház ülésai addigra, amíg Bécsben elvégzik a dolgukat a delegátusok. Idehaza tehát csönd van, ünnepnap pihenés, mert tudvalevőleg ez rendesen kétköznapra esik nálunk, ahol dolgozni nem szégyen ugyan de tekintettel még a Gergelynaptárnak is csekély számú piros betűire, inkább ünnepnapon végezendő, maradván így a semmittevésre. Őlbe tett kezekkel hia kombinációkat szőni tehát igen alkalmas ez a mostani időpont.

Meg arra, hogy a rakovszky agronóvász-agyakból sivár népbolondító terveket esalogasson ki. Ezeknek az uraknak egyébként minden időpont alkalmas az effélékre s a mérhetetlen becsvágyukról, meg a szándékaik komolyságáról szólván, bizvást, vallhatjuk, hogy ekkor is, ha már az utolsó semitát kipusztították a földről, más híján tán épen — Zichy Nándor grófot tennék meg ama szerencsétlen felebarátuknak, akinek vérében az Üdvözítő keresztjét okvetlen meg kell fürösztetniök. Hát bizony a Megváltó Szeretet serlegéből vért is lehet inni olykor!

Az ő terveik tehát klerikálisok, helyesebben szólván sötétek és beláthatat-

lanok. Ha csak Tisza, Bécsből hazatérvén, bele nem világít az ő sötét aknáikba vagy rövid uton le nem ütteti az egész obstrukciós hadnak a fejét.

A választási reform.

Őszinte örömmel látjuk, hogy a választási reform előmunkálataiba belevonják a nép minden rétegét, sőt még a szociálistáknak is helyet adnak a tanácskozásban. Így is van helyesen. A választói jog kiterjesztése ugyanis annak a törvénynek a hasznára készül, amely eddig kivolt zárva az alkotmány sáncaiból. Sőt, hogy ne állassuk magunkat, nyiltan kimondjuk azt is, hogy tisztára a szociáldemokrata mozgalomnak köszönhető, hogy ez a nagy s már évtizedek óta szükségelt reform az előkészítés stádiumába jutott. Az alsó milliók kényszerítő nyomást tudtak már gyakorolni felfelé s ennek hatása alatt terjesztik ki a választói jogot.

Mi az általános titkos választási jognak vagyunk a hive. Franciaországban — Németországban — Angliában és Amerikában szabadon gyakorolja ugy a községi, mint a politikai választási jogot minden férfi, aki érett s ha ezekben az országban mutatkozott áldásosnak a reform, ez a hatás természetesen nálunk sem fog elmaradni. Nem politizálunk mi e helyen, hanem a kérdést társadalmi szempontjából világítjuk meg. Kimondjuk őszintén, hogy az egész közélet megtisztulását, a korrupció kiirtását minden vonalon várjuk az általános titkos választói jogtól.

Sehol a világon nincsenek olyan piszkos választások mint nálunk. Ez a kijelentés ráillik éppen ugy a követválasztásra, mint a községi választásra. Pénz, protekció, szelid és erőszakos nyomás, ígérlet, minden ami embert le tud szedni a lábáról bevett szokás és kortesfogás a mi választásainknál s természetes, hogy ezen a korrupt alapon nem tudunk olyan testületeket teremteni, melyek tisztán, moesoktalanul állnak a forumon. Az, hogy a nagy választási reform utján esetleg szocialisták is kerülnek be a törvényhozásba, nem okozhat aggályokat. Németországban Marx hívei képezik a birodalmi gyűlésnek számára nézve második pártját, az ország mégis az első katonai hatalom, mintaszerű renddel iparban, kereskedelemben, bíraskodásban és közigazgatásban. Így lenne nálunk is. Lehet, hogy a t. Ház a proletárok bejutása által megfosztatnék kaszinó jellegétől s az urak nem tegeznék egymást. Azonban ez nem baj. Inkább magázzák egymást az urak, de viseljék szívükön a magyar nép összességének érdekeit. A nemzetiségektől

való félelem sem jogosult, mert hiszen a nemzetiségek eddig is elkövettek mindent, hogy érvényesülhessenek — mégsem tudnak zöld ágra vergődni.

Igazán nem értjük, mért irtóznak annyira az illetékes körök az általános titkos választói jogtól?

De ha már mindenképpen azon vannak, hogy a nép legeslegesegényebb rétegei ne juttassanak az urna elé, legalább bővítsék ki a jogot. Legyen a cenzus két korona, vagy legfeljebb 4 korona. Ebben az esetben is vagy másfél millióval fog megszorodni az ország választóinak száma, ami felette nagy rubrika. Ezzel legalább egyelőre kielégítenék a modern követelményét a népállamnak. Magasabb cenzus megállapítása egyenesen a reform esődjét jelentené. Mert ha egy-két-három százezerrel szaporítjuk csak a választók számát, ezzel az óhajtott üdvös választást a közéletben, a korrupció kiirtását el nem érjük.

UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

Torontálvármegye a házalás ellen. Torontálvármegye felirt a kereskedelmi miniszterhez, hogy a házalást rendeletileg szüntesse be és csupán azoknak engedje meg, akik magyar háziipari cikkekkel kereskednek. Torontálvármegye ezt a feliratát másolatban Lugos közönségének is elküldte, hogy hasonló értelemben szintén feliratot intézzzen a kereskedelmi miniszterhez.

Reklamált katonák ügye. A közönséget közelről érdeklő rendelet érkezett Lugos városához a honvédelmi miniszteriumtól. A miniszteri rendelet utasítja ugyanis az egyes sorozó járáások tisztviselőit, hogy a felszólamlási (reklamációs) kérvények mellékleteit, amelyeket még a múlt év február havában adtak be, vissza kell adni a feleknek, hogy azokat ujjakkal cseréljék ki. A rendelet hivatkozik arra, hogy tavaly óta lényeges változások állhattak be a családban s megeshetik, hogy olyanok is részesülnek a kéthónapos katonai szolgálat kedvezményében, akik arra az időközben bekövetkezett családi változások következtében igényt nem tarthatnának. A reklamációs kérvények okiratmellékletei emelől fogva kivétel nélkül mind ujjakkal cserélendők fel. A mellékleteket az elmaradt fősorozás az évben megállapítandó határnapjáig kell benyújtani.

Ingyen-zsebnaptár esinos kiállításban kapható »Az arany koronához« címzett Schatteles Mihály-féle fióküzletben. Széchenyi-ú. Finomabb szeszes italok olesó és dús rakítás.

Podwinetz Izidor

butor, pénzszekrény, varrógép és kerékpár

főraktára

varró-és írógép-javitó - műhely

Lugos

Izabella-fő-és saját házában

Irodalmi hír. Dr. Handler Simon költeménykötete jelenik meg legközelebb Lugoson Szidon József kiadásában. A nagyérdekeségű kötet elbeszélő költeményeket tartalmaz — oly műfaj, melynek, sajnos, napjainkban kevés művelője akad. Míg a lyrai költészet mindenütt dúsan terem, addig az elbeszélő vers mind ritkább, mert ahhoz mélyebb lélekbuvárlet és életismeret szükséges, mint az alanyi dalokhoz. Ép ezért már tartalmánál fogva is igényt tart Dr. Handler könyve szélesebb körök figyelmére; szerzőnek lapunk hasábjairól is ismert tolla pedig a mű irodalmi becsét biztosítja.

Érdekes régiségi lelet. A »Facsati Ujság« írja: Egy parasztember Zoldon, szántás közben még az ősszel egy köves sárgaréz gyűrűt talált s azt Prohaszka r.-gladni s. jegyzőnek adta, — ahonnan azt Schönerfeld László járási főszolgabírának birtokába jutott. — Volt alkalmunk ezt a gyűrűt látni. — Az alig nehéz sárgaréz gyűrű mintegy 5 centiméter tojásdad alakú világos viola színű talán ametiszt kövében remek művészzel egy meztelen római korbelt zsoldos van bevésve aki, az egyik kezében madarat tart, míg ezzel a madárral szemben egy bokor ágán egy másik hasonló madár áll. A közművész vésése semmi arányban sem áll a gyűrű primitív kidolgozásával. Minden esetben érdemes volna ezt a gyűrűt szakértőleg annak eredetére megvizsgáltatni.

Tüzlőtök bálja. Hétfőn este tartották önkéntes tüzlőtök ez évben szokásos farsangi táncévigalmukat. A főparanesnokság ez idén a környékbeli tüzlőtök egyesületeket is meghívta. A bálnezi kartársak engedve a meghívásnak, Kormos paranesnokukkal élőkön, hétfőn este a 6.15 órai facseti vonattal városunkba érkeztek. Tüzlőtök zenekarral vonultak ki az állomásra fogadtatásukra. A peronon Hotezmann József tüzlőtök főparanesnok üdvözölte a vendégeket. A »Magyar Király« szálló emeleti táncsterme a nagy előkészületek dacára, szinte kongott az ürességtől. Holott még csak néhány évvel ezelőtt is, a leglátogatottabb táncévigalmak egyike volt a tüzlőtök bálja. Sie transit gloria mundi!...

Kereskedő ifjaink otthona. Huszon felül az egyesületek száma Lugoson. Ezek közül 5 a kaszinó jellegű. Mindegyike

kedves otthon akar nyújtani tagjainak, de ha körütekintünk ez egyesületek helyiségében, egyikükben sem találjuk meg az óhajtott kényelmet, nem szólva a családi együttlétről. Annál inkább jól eső melegséggel látjuk a Kereskedő ifjak egyesületében azokat a gyönyörű butorokat, a szobák izléses s emellett praktikus berendezését s vérmes remények kecségetnek bennünket az igazán testvéries egyetértés megnyilatkozásainak láttára. Mint értesülünk, az új otthon ünnepélyes fölavatását, az egyesület vasárnap estére tervezi.

Resiczai Magyar Nyelvterjesztő-Egyesület — mint Resiczáról írják — 17 év óta áldásosan működik. Magyar kisdévodát tart fenn, ségélyezi Resiczának egyetlen magyar lapját és a magyar szintársulatot. A napokban tartott közgyűlésén nagyfontosságú határozatot hozott, ugyanis elvileg elhatározta, hogy csatlakozik a Délvidéki Magyar Közművelődési Egyesülethez, mint annak fiókjá.

Az egyesület elnöke D'Elle Vaux Béla főszolgabíró szép és nagy tervekkel foglalkozik, emelvények segítségével a magyarosodás ügye nagy lendületet nyer. Törekvésében hathatósan támogatja Eberhart Károly, az osztrák-magyar államvasutttársaság főtisztviselője.

Vége a vadászatnak. A napokban tartották a „szeszon“ utolsó hajtó- és körvadászatait; vasárnap már megkezdődött egész teljességével a vadászati tilalom. Azok a tapsifülségek, a melyek szerencsésen kiállják az utolsó tüzelést s a biesérdi „elvtársak“ példájára ép bőrrel menekülnek meg a vérszomjas Nimródok fegyveresövei elől, azok nagy örömmel kezdik meg a farsangolást. Nálunk a farsang csak most kezdődik s ezzel együtt a családalapítás. A vadászok pedig szegre akaszthatják a mordályokat s augusztus hó elsejéig akár elő se vegyék, mert csak akkor szabadulnak föl újra a vadászterületek, akkor kezdődik meg a foglyázás.

A lugosi kereskedő ifjak Egyete f. évi február 14-én, vasárnap délelőtt 11 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melyre a t. rendes tagok ezennel meghívottak. A közgyűlés tárgya: Az alapszabályok módosítása. Esetleges indítványok, legkésőbb február 10-ig, a titkári hivatalnál bejelentők.

Egy csecsemő keservei.

Nagyon sokat szenvedek. Kimondhatatlanul vágyódom ama boldog óra után, a melyben végre kiszabadulhatok a pólyából. De bizony még nagyon sok időnek kell addig elmulnia, míg oly nagy leszek, mint azok, a kik most engem kineznek.

A fölöttök ostobasága miatt szenvedek s még csak meg se mondhatom nekik, hogy mily kevéssé értenek engem. Már azt sem tudom, hogy mit csinálnak; mindig terhemre vannak s folyton csak keserűséget okoznak nekem, mert akármit teszek is: mindig félreértnek.

Például: nyugodtan fekszem a bölesőmben s örülök, hogy végre egy kis ideig egyedül lehetek. Tehát a szoba mennyezetét nézegetem s mivel jó kedvem van, dugolgotok egy kicsit. De erre már azonnal berohann valaki, a ki rángatja a bölesőt. Az ágyam ringatózni kezd, ami igazán borzasztó. Próbálja csak akármelyik fölöttök ember: ringattassa magát csak egy fél-óraig. Természetesen azt kívánom, hogy a ringatást hagyják abba s kiáltozom. De erre kezdődik még csak igazán a ringatás, úgy hogy az egész szoba forog velem s elsötétednek a szemeim. Erre földühösödöm és most már ordi-

tok. De ez még nem elég; kivessznek az ágyamból s oly magasra emelnek, hogy azt hiszem, a szoba mennyezetébe akarják vágni a fejemet; de nem. Csak hintáznak le és föl, miközben hiába sírok és ordítok, mert minél jobban ordítok, annál jobban hintáznak. És ez így tart mindaddig, a míg csak a dühtől és remegéstől annyira ki nem merülök, hogy elakad a lélekzetem.

Nem jobb lett volna, ha békén hagytak volna s a lölesőben tovább dudogtam volna.

Máskor meg ismét jól érzem magam s nagyon esőndesen fekszem a polyában annak a karján aki épen a karján tart. De mivel nagyon esőndes vagyok megrémülneks noha semmi rosszra sem gondolok, azonnal az asztalra tesznek s gondosan megnézegetnek, de mindig csak akkor, a mikor nem kellene. Mikor erre igazán szükségem volna, akkor senkinek se jut eszébe, hogy az állapotom iránt érdeklődjek.

Borzasztó, hogy milyen ostobák ezek az emberek!

Máskor meg fáj a fejem. Rendesen akkor, ha nagyon sokáig ringattak vagy hintáztak. Tehát sóhajtok egyet-egyed. Ezzel azonban elég bajt szerzek magamnak. Azonnal az ablakhoz visznek s a tisztelőmre annyit dobolnak az

SZINHÁZ.

»Bob hercege« és megint zsufolásig telt ház. Mondhatnók, hogy a lefolyt napoknak ez volt a színház slágerje. Budapesten még századik előadás után is drága pénzért vagy plane protekció útján lehetett a népszínházba helyet kapni. Persze el nem kell feledni, hogy egy kis hadjárat is volt ez az agrariusok, az az uri párt, no meg a másik párt között, a melyik ugyan ép úgy megfizeti a belépő díjat; de nem ur és nem gentry. A gentry Casinó Fedák Sári írta harezi lobogójára és ezen lobogó alatt ontotta pénzét, virágjait és csattogtatta a reklám harsonáját. Jelszó volt hogy detronizálni kell a híres Kury mosolyt és csak egyre szabad esküdni: a »Zsaszára.« Nohát mint minden háborúnak ennek is vége lett és Kury Klára megint és tovább is csak úgy mosolyog mint senki más a világon és Fedák Sári tovább tánczol egy másik házban. Ebből az a tanulság, hogy sok mindenféle körülmény teszi meg már a primadonnát. Egy skandalum, egy kaland, egy tragédia egyszerre csak szédítő magasságra lendítheti azt aki ugyan sohse lett volna különben: »az első« Szóval ma híressé kell válni. S az egyik megszerzi a hírt ha csak félig öltözködik, a másik meg éppen az által ha nyakik begombolkozik. Így tett hirre szert pld. Yvette Guilbert. Oterot az ékszerai, Cleo de Merode-ot a frizurája Tina-di Lorenzot a szépsége tette híressé és így tovább. A mi színpadjainkon, hála Istennek legalább ez ideig a művészi érték tette a primadonnákat azokká: Blaha Lujzának, Prielle Kornéliának vagy Markus Emiliának ugyancsak nem volt és nincsen semmi garnirungra szükségük. S utóvégre is, hogy egy primadonna állandóan magaslatán megmaradhasson: ahhoz három dolog szükséges: Tehetség, tehetség és tehetség, még pedig kiváló nagy szabású és individuális tehetség. Ha azután a primadonna vonzó erőnek bizonyul, akkor olyan hatalommá válik, mint egy államban a mindenható vezér. Ő az igazgató, a rendező, az egész társaság. Minden vele, érte, neki történik. S a mi földolog érte ostromolja a közönség a színházat.

Hát úgy kellett lenni, hogy Ballané után törte magát megint a mi közönségünk, a ki

ablakon, hogy a fülem zug bele s egyre rosszabbul leszek.

Kellemesek azok az emberek is, a kik megismerkednek velem. Mindegyiknek az a szokása, hogy az ujját vagy a szájamba, vagy az állam alá dugja. Ezt utálatos dolognak tartom. Rendesen az ujjakra köpök s nevetek, ha ez sikerül. De sajna, ennek a nevetésnek is megadom az árát, mert most már mindenki a szájamba akarja dugni az ujját.

Azok a különös eszközök meg, a melyekkel folyton az orrom előtt hadonásznak, valóságos kétségbejtenek. Ilyen például egy fanyéltre erősített érezkarika, melyen annyi kis esengő van. Ezek a esengők türehtetlen zajt okoznak. Ha utána nyulok, hogy eldobjam: nem adják a kezembe, hanem még erősebben rázzák. Igazán azt hiszem, hogy engem az emberek meg akarnak őrzíteni. Aztán egy borzasztó fakereplővel is kineznek. Akárhová visznek, ezt a fakereplőt is mindig magukkal hozzák. Például a kertbe megyünk. Nagyon éhes vagyok, vagy inni szeretnék. Tehát lár-mázok egy kissé. Azonnal kerepelnek, de a kereplő oly közel jár hozzám, hogy mindig attól félek, hogy leütik az orromat. Természetesen nem merek tovább is zugolódni: meg se

Szájpadlás nélkül amerikai műfogak!! Főleglegessé teszik az inylemez használatát. — A szájból kivenni nem kell, nem is lehet. Egy óra idő alatt tökéletesen lehet vele beszélni és rágni. **10 évi jótállás.**

Barna J.

egyedüli specialista a szájpadlás nélküli műfogak készítésében
Budapest, VII. ker., Kerepesi-ut 26. sz.

azon estén Bob herceget játszotta. A mi kis városunkban ugyan nem történhetik semmiféle olyan világra szóló dolog, a mi a primadonánkat olyan magasra lendíthetné, hogy az egész világ, — vagy akár az egész ország figyelmét lekötne. A mi kicsiny agrárius, merkantilis iparos és lateiner keresztény és héber közönségünk nem kell birokra egymással a »sztar« miatt, hanem szívesen ül páholyában zárt székein és a karzaton, ha valaki kellemessé tudja tenni estélyét. És Balláné bőven jutalmazta megint ezt a kis ajtatos közönséget. Legalább is egy heti gondot kivert a fejéből s néhány mázsa bubánatot a pokolba kergetett. Belépő dalának első feleségétől a játék legvégeig állandóan lebilincselte közönségét. Pajkosságában minden groteszk vonás kizárásával szinte beoltja a vidámságot a hallgatóságba, szerelmes jeleneteiben hangja és játéka s különösen mimikája oly sikerült összhangban, van hogy szinte sóhajokat fakaszt a nézők különféle korosztályaiból. Öltözékeinek pazarságát nyomon követi az izlés: ez és a tánc a mit tánczolt, az nem Kánkán, hanem: táncz, igazi táncz diszkrét és grációzus.

Lévay Margit Annie szerepét tökéletes kedvességgel játszotta, Tihanyi Miklós nagy hatást ért el a fehér holló dalával és Virág Ferenc megint annak az ámbicziózus, szorgalmas és kitűnő színésznek bizonyult, a ki a legapróbb szerepeit is a legnagyobb gondnal dolgozza ki és művészi éleslátással fogja fel. A borbély alakításával folyton derűtségekben tartotta a közönséget.

A három testőrben Pollaesek és Rátki szerepei azok, a melyek e kitűnő vígjátékot élvezhetővé tudják tenni, vagy éppen megbuktatni. Tihanyi Miklóstól már láttunk sokkal jobbat. Nem akarunk tudományos bírálatot írni és nem érezzük hivatva magunkat a kioktatásra. Amnyit azonban bátrak vagyunk megjegyezni, hogy a színész a színpadon sohse legyen önmaga, Tihanyi ne legyen Tihanyi és Pollaesek ne legyen Puzsér, hanem Tihanyi legyen egyszer Puzsér, máskor Pollaesek, azután Pomponius szóval annyit féle, ahány a szerep. Balla Kálmán lapszerkesztője kifogástalan volt. Az igazi könnyű vértűség, az igazi bohémesség, a mely talpra esik mindig, el nem esik, soha a mig le nem tör; a

moezezanok s néma megadással türüm az éhséget vagy a szomjúságot.

De egyéb félreértések miatt is kell szenvednem. Például visznek valahová s én érzem, hogy nyomja a pályának a kötése a hasamat. Tehát megfelelő kiáltózással jelzem, hogy nem jól érzem magam. De ez nem használ semmit. A helyett, hogy megszabadítanának a kellemetlen kötelektől, egy kutyára mutatnak: »Nézd csak, milyen szép kutyuska! Kutyus! Kedves kutyus!« Egyáltalában nem tudom fölfogni, hogy a kutya mit segíthetne rajtam, vagy hogy mi köze lehet az én pályámhoz vagy az összeszorított hasamhoz. És aztán akármilyen bajom van, lovat, macskát, házat vagy fát mutatnak s az okosak azt hiszik, hogy ezzel segíthetnek rajtam!

Természetesen vannak olyan pillanatok is, a melyekben boszút állhatok rajtuk. Például ha valakinek az orrát vagy a bajuszát megfoghatom: egyhamar nem eresztém el. Ilyenkor elégtételt szerzek a szenvedéseimért. De azonnal rosszra fordul a sorsom, ha örömmömben elneveitem magam. Mert velem együtt ők is örülnek s újra kezdik a ringatást, a hintálást, a kereplést és ablak-dobolást.

Nincs tehát semmi, a mi segítene rajtam, a mig ily szomorú állapotban vagyok. De később, ha majd kiszabadulok a pályából...

Morrow W. C.

szerelmem. Női szerep ebben a darabban tulajdonképpen csak a Peterdy Etus Lizája. Aki naiv s és nem is naiv, majdnem hasonló női karakter mint Rátky a lapszerkesztő. Nagykorosítja magát s azonnal pénzről beszél és üzletről nagybácsiával. Csufolja szellemi fölényével a férfiakat, akik hozományára vadásznak. De abban a pillanatban, a melyben szerelmes lesz, olyan naivvá válik, mint egy megszületett rózsabimbó s olyan gyengévé törekenyű lesz, mint a darab kenyér a melyet kezében tartok. És a kisasszony eltalálta a hangot lelkének minden megnyitkozásához s eltalálta a hangot minden átmenet-hez. Gyönyörűséggel maradt a fiatal leány, a kinek nincs a fejében üzlet, nagykoroság, maliczia, hanem akinek tele van a feje szíve, lelke telisded teljesen a szerelmmel.

Színházi műsor: Csütörtökön Maeterlinck szenzációs drámája a »Monna Vanna« lesz a heti műsor egyik legérdekesebb darabja, mely a fővárosban és a vidék minden városában nagy hatással került színre. A czimszerep nálunk Tarján Irma adja. Pénteken Delibes Leo-nak a hírneves francia opera és balettszerzőnek egyik kedves és dallamos vig operája a »Petaud Király udvara« lesz a műsoron Lévay Margit és Lányi Edittel a két főnői szerepben.

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

151. számhoz.

3—2

Hirdetmény.

A nagyméltóságú földművelésügyi miniszter ur az 1904. évi január hó 22 n. kelt számú rendeletével a Lugoson létesítendő selyemfonógyár:

- 1.) lakházépület . . . 31857 K 87 f
- 2.) gyárépület . . . 102546 » 31 »
- 3.) víztartályt . . . 12437 » 17 »
- 4.) gyárkéményt . . . 4262 » 90 »

összesen 151104 K 25 f

összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálat kivitelének biztosítása céljából 1904. évi február hó 27-ik napjának 11 órájára a lugosi m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettek.

A versenyezni óhajók felhívattak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának, elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat (az ajánlati költségvetéssel együtt) a kitűzött nap 10 óráig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg (illetve az ajánlati költségvetés végösszege) 5%-ának megfelelő bánatpénz (adói hivatalok, vámhivatalok, sóhivatalok stb.) történt letételét igazoló pénztári nyugta) csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

(Az ajánlati 4 drb. költségvetés nyomtatványa 6 koronáért a jelzett államépítészeti hivatalnál megszerezhető.)

Kelt Lugoson 1904 január 27-én.

László kir. főmérnök.

2200. vhtó. szám. 1903.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági vhajtó az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezennel közhírrá teszi, hogy a lugosi kir. bíróság 1902. évi V. I. 681. sz. végzése következtében dr. Jurka Kornél ügyvéd által képviselt Lugosana takarékpénztár javára, Jorga Juon és Márai ellen 2700 k és jár. erejéig 1902 december 23-án fogatosított kielégítési vhajtás útján lefoglalt és 728 korra becsült szobabutorból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a lugosi kir. járásbíróság 1902. évi V. I. 681/8. sz. végzése folytán 2300 k tőkekövetelés, ennek 1901 decz. 7-től járó 6 százalékos kamatai, egyharmad százalékos váltódíj és eddig összesen 182 k 56 fillben bíróság már megállapított költségek erejéig Lugoson alperesek lakásán leendő eszközzésére 1904 évi február hó 16-án, d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. tez. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Lugos, 1904 január 28.

Schieszler Vilmos, kir. bir. vhajtó.

17702. tlkvi. szám. 1903.

Arverési hirdetmény.

A lugosi kir. tszék mint tlkvi hatóság közhírrá teszi hogy Pataky Mózes végrehajtónak Nikola Illés vhajtást szenvedő elleni 22 k 20 f tőke ennek az 1900 szeptember 20-tól számítandó 6 százalékos kamatai 14 k 70 f per és vhajtási már megállapított költségek követelési és ezennel 7 korba megállapított árverés kérés, valamint a még felmerülő költségek behajtása végett, Lugosana takarékpénztár javára 104 k tőke s jár. erejéig, Jankuleszku Miklós gavosdiai lakos javára 86 k tőke s jár. erejéig Fried Majer fia lugosi czég javára 12 k 50 f tőke s jár. erejéig vhajtásilag bekebelezett követelések behajtása végett Nikola Illés vhajtást szenvedőnek a lugosi kir. tszék mint tlkvi hatósága területéhez tartozó Gavosdia községe 100 sz. tjkvben A. I. 105. hrsz. alatt foglalt ingatlanosságát 965 k kikiáltási árban és a gavosdiai 95. sz. tjkvben A. I. 1201. hrsz. alatt foglalt ingatlanosságának Nikola Illés vhajtást szenvedőt illető 1/3. részét és az 1881: 60. tez. a pontja alapján Nikola Georg és Nikola Petru birtoktársak tulajdonjuttalékát is egészben és külön 72 kor. kikiáltási árban az egyharmad kibocsájtott árverési feltételek értelmében az 1904 február 19. napján d. e. 9 órakor Gavosdia községében megírtandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek szükség esetén a kikiáltási áron alul is elfogja adatni.

Arverelni kívánók tartoznak bánatpénzzel az ingatlanok kikiáltási árának 20 százalékát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezébe letenni avagy az annak előzetes bírói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár egyharmad részét az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 30 nap alatt, a második egyharmad részét ugyanazon naptól számított 60 nap alatt, a harmadik egyharmad részét ugyanazon naptól számított 90 nap alatt és az árverés napjától járó 5 százalékos kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. államépítészeti hivatalnál mint bírósági letéti pénztárba befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

A megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a telekkönyvi hatóságnál, ugyanszintén Gavosdia községi elöljáróságánál vagy a bírói kiküldöttnél megtekinthetők.

Lugos, 1903 december 11.

Dr. Rácz kir. tszéki albiró.

Csorba István
elektro-technikai vállalata
Lugos, Széchenyi-utca 3.
Villamos lusterek raktára.
Villanyszerelések és javítások elfogadjatnak.

347. szám kig. 1904.

Hirdetmény.

A legközelebbi **lugosi**
országos vásár
1904 február 5-én kezdődik és
1904 február 7-én végződik.
A polgármester.

5 liter vételnél díjmentesen házhoz küldetik.

Ki a jó kortyot kedveli,

az vegye az

elsőrendű minőségű szilvási bort

(valódiságáért és hamisítatlanságáért jóállás)

literenként 80 fillér (üvegért 20 fillér betét)

Továbbá:

Kiváló finom szilvórium literje K. 3.—
elsőrendű minőségű szilvórium l. „ 2,40

palackkal együtt.

Az árak utczánáti vételre értendők.

kapható:

Neuberger Ármin
kávésnál.

Tisztelt Uraim és Hölgyeim!

Kegyeskedjenek az

**Első Délmagyarországi
Házikenyér-sütőde**

Isabella-tér, Hüpsch-féle ház
kenyerét megízlelni!

Biztosítom Önöket, hogy soh'sem
kivánnak jobb kenyeret enni!

Teljes tisztelettel

Pap József Sámuel

az Első Délmagyarországi Házikenyér-sütőde tulajdonosa.



F. MISSLER, BREMEN
Bahnhofsstrasse 30.

Utások továbbítása Bremenből Amerikába,
Ausztráliába, Afrikába.

Olcsó árak. — Jó ellátás.

Bővebb felvilágosítást ad **F. MISSLER Bremen, bank- és váltó-üzlet.**

**A „KAISER”
(császár) hajók:**

- Kaiser Wilhelm II. 215 méter hosszú.
 - Kronprinz Wilhelm 202 méter hosszú.
 - Kaiser Wilhelm d. Grosse 198 méter hosszú.
 - Kais. Maria Theresia 166 1/2 méter hosszú.
- Ezek a legnagyobb és leggyorsabb hajók.

Bremenből indulnak kedden. Ezen Kaiser hajók csakis Bremenből indulnak és aki Kaiser hajókkal kíván utazni, annak előbb a helyet kell megrendelni és idő előtt ezimetre 20 korona előleget beküldeni.



**Egy háztartási
mérleg ingyen.**

Mesés olcsó árak mellett küldöm szép tulkalmozott raktáromból világhírű kiválóságukért általánosan kedvelt Mexikó ezüst árui-mat és pedig:

- 6 darab mexikói ezüst asztali kés,
- 6 » » » evővillát,
- 6 » » » evőkanalat,
- 12 » » » kávéskanalat,
- 6 » kiváló desszertkést,
- 1 » mexikói ezüst levesmerítő kanál,
- 1 » » » tejmerítő,
- 2 » elegáns szalon asztali gyertyatartót.

46 darab összesen csak 6 forint 50 krajczár.

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképen egy szavatosság mellett pontosan működő 12 1/2 kiló hordóképességű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartóságáért és kiváló minőségeért 25 évi jóállást vállalok. Szétküldés a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

Scheffer D. Sándor Budapest,
VIII. Bezeredy-utca 3. szám.



**Gumi-
sárczipők**

(kalocsni)

vízmentes gumi-hórczipők meleg teveszőr béléssel, férfiak, nők és gyermekek részére; teljesen **vízmentes gumi-vadász-csizmák** férfiak részére, legjobbnak bizonyult minőségben, eredeti orosz gyártmány, a szt-pétervári gumi-czipőgyár gyártmánya.

KORCSOLYÁK: Halifax, Jackson Haines, Gazella és Columbus.

Legjutányosabb árban kapható

Schottola Ernő, Budapest

VI., Andrassy-út 2. sz.

Arjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgálók.

